

No. 2847

BELGIUM
and
LUXEMBOURG

Exchange of letters constituting an agreement to improve the condition of refugees settled in Belgium and the Grand Duchy of Luxembourg and to facilitate their movement between the two countries. Luxembourg, 4 April 1955

Official text: French.

Registered by Belgium on 1 June 1955.

BELGIQUE
et
LUXEMBOURG

Échange de lettres constituant un accord en vue d'améliorer le sort des réfugiés établis en Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg et de faciliter leur circulation entre les deux pays. Luxembourg, 4 avril 1955

Texte officiel français.

Enregistré par la Belgique le 1^{er} juin 1955.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 2847. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN BELGIUM AND LUXEMBOURG TO IMPROVE THE CONDITION OF REFUGEES SETTLED IN BELGIUM AND THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG AND TO FACILITATE THEIR MOVEMENT BETWEEN THE TWO COUNTRIES. LUXEMBOURG, 4 APRIL 1955

I

BELGIAN LEGATION

No. 1261. D. 6088

Luxembourg, 4 April 1955

Sir,

I have the honour to inform you that the Belgian Government is prepared to conclude the following agreement with the Luxembourg Government with a view to improving the condition of refugees settled in Belgium and the Grand Duchy of Luxembourg and facilitating their movement between the two countries :

1. Refugees who have lawfully settled in Belgium or the Grand Duchy of Luxembourg shall be exempted on a basis of reciprocity from obtaining a Luxembourg or Belgian entry visa, as the case may be, if they are in possession of a valid refugee travel document issued in Belgium or Luxembourg, as the case may be, in accordance with the London Agreement of 15 October 1946² or the Geneva Convention of 28 July 1951³.
2. The Belgian or Luxembourg authorities, as the case may be, shall make the following entry in the travel document : "In pursuance of the Agreement concluded between Belgium and Luxembourg on 4 April 1955, the holder of this passport does not require a Luxembourg (or Belgian) entry visa."
3. A person referred to in paragraph 1 shall, while in the territory of Luxembourg or Belgium, as the case may be, be subject to the regulations in force in that territory concerning aliens. Each Government reserves the right to refuse

¹ Came into force on 19 April 1955, in accordance with the terms of the said letters. This Agreement is not applicable to the territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.

² Agreement relating to the issue of a travel document to refugees who are the concern of the Intergovernmental Committee on Refugees. Signed at London, on 15 October 1946 : United Nations, *Treaty Series*, Vol. 11, p. 73; Vol. 76, p. 244; Vol. 82, p. 328; Vol. 91, p. 369, and Vol. 97, p. 314.

³ Convention relating to the Status of Refugees. Done at Geneva, on 28 July 1951 : United Nations, *Treaty Series*, Vol. 189, p. 137; Vol. 190, p. 385; Vol. 191, p. 409; Vol. 199, p. 357; Vol. 200, p. 342; Vol. 201, p. 387, and Vol. 202, p. 368.

entry into or residence in its territory to persons whom it considers undesirable.

4. A refugee benefiting by the provisions of this Agreement shall be readmitted at any time to the State which issued the travel document, at the simple request of the other State, unless the latter State has authorized him to settle in its territory.
5. This Agreement shall come into force on 19 April 1955.
6. Either Government may suspend the application of this Agreement for grave reasons connected with public order and security. The suspension shall be communicated to the other Party forthwith through the diplomatic channel.
7. Either Government may denounce this Agreement by giving three months' notice.

If the Luxembourg Government is prepared to accept the above provisions, I have the honour to propose that this note and your reply shall constitute an agreement between our two Governments.

I have the honour to be, etc.

(Signed) P. POSWICK

His Excellency Joseph Bech
President of the Government
Minister of Foreign Affairs
Luxembourg

II

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

T 10. 119

Luxembourg, 4 April 1955

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of today's date, reading as follows :

[See letter I]

I have the honour to inform you that the Luxembourg Government agrees to the foregoing.

I have the honour to be, etc.

BECH

His Excellency Prosper Poswick
Belgian Minister
Luxembourg